<sup>1</sup>The words of Amos, who was among the herdmen of Tekoa, which he saw concerning Israel in the days of Uzziah king of Judah, and in the days of Jeroboam the son of Joash king of Israel, two years before the earthquake. And he said, The LORD will roar from Zion, and utter his voice from Jerusalem; and the habitations of the shepherds shall mourn, and the top of Carmel shall wither. Thus saith the LORD; For three transgressions of Damascus, and for four, I will not turn away the punishment thereof; because they have threshed Gilead with threshing instruments of iron: But I will send a fire into the house of Hazael, which shall devour the palaces of Benhadad. I will break also the bar of Damascus, and cut off the inhabitant from the plain of Aven, and him that holdeth the sceptre from the house of Eden: and the people of Syria shall go into captivity unto Kir, saith the LORD. Thus saith the LORD; For three transgressions of Gaza, and for four, I will not turn away the punishment thereof; because they carried away captive the whole captivity, to deliver them up to Edom: But I will send a fire on the wall of Gaza, which shall devour the palaces thereof: And I will cut off the inhabitant from Ashdod, and him that holdeth the sceptre from Ashkelon, and I will turn mine hand against Ekron: and the remnant of the Philistines shall perish, saith the Lord GOD. Thus saith the LORD; For three transgressions of Tyrus, and for four, I will not turn away the punishment thereof; because they delivered up the whole captivity to Edom, and remembered not

ُ أَقْوَالُ عَامُوسَ الَّذِي كَانَ بَيْنَ الرُّعَاةِ مِنْ تَقُوعَ الَّتِي · رَآهَا عَنْ إِسْرَائِيلَ، فِي أَيَّامٍ عُزِّيًّا مَلِكٍ يَهُوذَا، وَفِي أَيَّامٍ يَرُبْعَـامَ بْـن يُـوآشَ مَلِـكُ إِسْـرَائِيلَ، قَبْـلَ الزَّلْزَلَـةِ بسَنَتَيْن. 2َفَقِالَ إِنَّ الرَّبَّ يُزَمَّجِرُ مِنْ صِهْيَوْنَ وَيُعْطِي صَوْتَهُ مَنْ أُورُ شَلِيمَ، فَتَنُوحُ مَرَاعِي الرُّ عَاةِ وَيَيْبَسُ رَأْسُ الْكَرْ مَلِ. ۚ هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ مِنْ أَجْلِ ذُنُوبِ دِمَشْقَ التَّلاَثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ. لاَ أَرْجِعُ عَنْهُ، لأَنَّهُمْ دَاسُوا جِلْعَادَ بِنَوَارِجَ مِنْ حَدِيدٍ. ۖ فَأَرْسِلُ يَارِاً عَلَى يَنْتِ خَزَائِيلَ فَتَأْكُلُ ۚ قُصُورَ بَنْهَدَدَ. ۚ وَأُكَسِّرُ مِغْلاَقَ دِمَشْقَ، وَأُقْطَعُ السَّاكِنَ مِنْ بُقْعَة آونَ، وَمَاسِكَ الْقَضِيبِ مِنْ بَيْتِ عَدَنِ، وَيُسْبَى شَعْبُ أَرَامَ إِلَى قبرَ قَالَ الرَّتُّ. ۚهَكَذَا قَالَ الرَّتُّ مِنْ أَجْلِ ذُنُوبٍ غَزَّةَ الثَّلاَثَةِ وَالأَرْبَعَةِ لاَ أِرْجِعُ عَنْهُ، لأَنَّهُمْ سَبَوْا سَبْياً كَامِلاً لِيُسَلَمُوهُ إِلَى أَدُومَ. ۖفَأَرْسِلُ نَارِاً عَلَى سُورٍ غَرَّةَ فَتَأَكُلُ قُصُورَهَا. ُ وَأَقْطَعُ السَّاكِنَ مِنْ أَشْدُودَ، وَمَاسِكَ الْقَضِيبِ مِنْ أَشْقَلُونَ، وَأُرُدُّ يَدِي عَلَى عَقْرُونَ، فَتَهْلِكُ بَقَيَّةُ الْفلسْطينيِّينَ قَالَ السَّيِّدُ الرَّتُّ. ۚهَكَذَا قَالَ الرَّتُّ مِنْ أَحْلِ ذُنُوبِ صُورَ التَّلاَثَةِ وَالأَرْبَعَةِ لاَ أَرْجِعُ عَنْهُ، لأَنَّهُمْ سَـلَّمُوا سَبْيـاً كَـاملاً إلَـي أَدُومَ، وَلَـمْ يَـذْكُرُوا عَهْـدَ لُ نَـاراً عَلَـى سُـور صُـورَ فَتَأْكُـلُ قُصُورَ هَا. 11 هَكَذَا قَالَ الرَّبُّ مِنْ أَجْلِ ذُنُوبٍ أَدُومَ الثَّلاَثَةِ وَالْأُرْبَعَة لاَ أَرْجِعُ، لأَنَّهُ تَبِعَ بِالسَّيْفِ أَخَاهُ وَأَفْسَدَ مَرَاحِمَهُ، وَغَضَبُهُ إِلَى الدَّهْرِ يَفْتَرِسُ وَسَخَطُهُ يِكْفَظُهُ إِلَّى الأنَـد.<sup>12</sup>فَأْرْسِـلُ نَـاراً عَلَـي تَىْمَـانَ فَتَأْكُـلُ قُصُـورَ رُصْرَةَ. [3] هَكَذَا قَالَ الرَّابُّ مِنْ أَجْل ذُبُوب بَنِي عَمُّونَ التُّلاَثَةِ وَالأَرْبَعَةِ لاَ أَرْجِعُ عَنْهُ، لأَنَّهُمْ شَقُّوا حَوَامِلَ جِلْعَادَ لِيُوَسِّعُوا تُخُومَهُمْ. 14فَأَصْرِمُ نَاراً عَلَى سُورِ رَبَّةَ فَتَأْكُلُ قُصُورَهَا. بِجَلَبَةِ فِي يَـوْمِ الْقِتَالِ، بِنَـوْءٍ فِي يَـوْمِ الرَّوْبَعَةِ.<sup>15</sup>وَيَمْضِي مَلِكُهُمْ إِلَى السَّبْي هُـوَ وَرُؤَسَاؤُهُ حَمِيعاً قَالَ الرَّتُّ.

## Amos 1

the brotherly covenant: 10 But I will send a fire on the wall of Tyrus, which shall devour the palaces thereof. 11 Thus saith the LORD; For three transgressions of Edom, and for four, I will not turn away the punishment thereof; because he did pursue his brother with the sword, and did cast off all pity, and his anger did tear perpetually, and he kept his wrath for ever: 12 But I will send a fire upon Teman, which shall devour the palaces of Bozrah. Thus saith the LORD: For three transgressions of the children of Ammon, and for four, I will not turn away the punishment thereof; because they have ripped up the women with child of Gilead, that they might enlarge their border: 14 But I will kindle a fire in the wall of Rabbah, and it shall devour the palaces thereof, with shouting in the day of battle, with a tempest in the day of the whirlwind: <sup>15</sup>And their king shall go into captivity, he and his princes together, saith the LORD.